



Telefon 03729/50 90 90, Fax 03729/50 50 929
Heinrich-Heine-Straße 13a, 09247 Rähnitz/Cheumnitz

RIEDEL
Verlag & Druck KG

Mühlauer Anzeiger

AMTSBLATT • INFORMATIONEN • ANZEIGEN

KW 45/2013

Der Bürgermeister informiert

Liebe Mühlauerinnen, liebe Mühlauer,

in der Gemeinderatssitzung am 4. September 2013 wurde die Vergabe zur **Errichtung einer Rettungstreppe an unserer Grundschule** beschlossen. Nunmehr haben die Bauarbeiten hierzu begonnen. Die Baumeisterarbeiten führt das Mühlauer Bauunternehmen Petermann GmbH durch. Von der Firma BSMB Stahl- und Metallbau GmbH Burgstädt werden die Metallbauarbeiten ausgeführt. Die Kosten für den 2. Rettungsweg für unsere Schule wurden mit ca. 130.000 Euro veranschlagt. An der Giebelseite der Schule (Seite zur Feuerwehr) wird zunächst ein Fundament errichtet, worauf selbst stehend die Stahltreppe montiert wird. Es wird eine feuerverzinkte Treppe, an der Hauswand verankert, bis zum Dachgeschoß entstehen. Besondere Anforderungen an die Konstruktion und Statik, in Verbindung mit den Materialpreisen machen diesen Bau so preisintensiv. Grundsätzlich gelten für alle außen liegenden Treppen zunächst die gleichen Sicherheitsanforderungen wie für die innen liegenden Treppen, z. B. bezogen auf das Steigungsverhältnis und die Geländerhöhe. Gesonderte Tritthöhen der Stufen und zusätzliche Edelstahlhandläufe für die Kinder mussten bei der Planung Berücksichtigung finden. Edelstahlhandläufe werden für die Kinder verarbeitet, da sie bei Kälte und Wärme einen geringeren Wirkungsgrad haben, als das Stahlgeländer. *(Jeder hat als Kind sicher schon mal mit der Zunge im Winter an Metall geleckt und ist kleben geblieben- bei Edelstahl funktioniert dies nicht)* Darüber hinaus sind jedoch auch erhöhte Anforderungen an die Rutschfestigkeit und die Maßnahmen gegen Witterungseinflüsse zu beachten.



Die Fertigstellung ist bis Jahresende, je nach Witterung, geplant. Mit dieser Maßnahme haben wir neben dem Bestand unserer Grundschule einen weiteren Schritt zur Sicherheit erreicht.

Herzliche Grüße von Haus zu Haus

Kay Rauer, Stellvertretender Bürgermeister

Wir gratulieren

- **zum 75. Geburtstag**
Frau Vroni Friedrich
- **zum 80. Geburtstag**
Herrn Helmut Bergner
- **zum 88. Geburtstag**
Frau Ingeburg Beyer

*Die Gemeinde Mühlau
gratuliert allen Jubilaren
recht herzlich und wünscht
weiterhin viel Gesundheit und
alles Gute.*

■ **Telefonnummern bei Havarien**

- Dienstabender VWG,
..... Telefon: 0172/3655710
- Regionaler Zweckverband Wasser-
versorgung Bereich Lugau-Glauchau
..... Telefon: 03763/405405
- eins energie in Sachsen GmbH (Gas)
..... 0371/ 451444
- ENVIA Netz GmbH,
..... Telefon: 0800 2305070
- Großantennengemeinschaft Burgstädt,
..... Telefon 0172 3737877

Bereitschaftsdienste

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

Ärzte

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle unter **03741 457232** oder **116 117** zu erreichen.

Zahnärzte

09./10.11. Frau Dr. Nitzsche,
ZAP Burgstädt, Am Lindengarten 2,
Tel. 03724/2011 oder 3456

16./17.11. Frau DS Kischel, ZAP Wittgensdorf,
Untere Hauptstraße 43,
Tel. 037200/88237

Sprechzeiten: sonnabends 8 – 11 Uhr | sonn- u. feiertags
9 – 10 Uhr. Der zahnärztliche Notfalldienst ist gleichzeitig im
Internet unter www.zahnaerzte-in-Sachsen.de abrufbar

Apotheken

durchgehende Dienstbereitschaft Wochenend-
dienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und
von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

- 09.11.: Beethoven-Apotheke und
Marien-Apotheke
- 10.11.: Apotheke Wittgensdorf und
Brücken-Apotheke
- 11.11.: Schwanen-Apotheke
- 12.11.: Rosen-Apotheke
- 13.11.: Adler-Apotheke
- 14.11.: Neue Apotheke
- 15.11.: Chemnitztal-Apotheke und
Mozart-Apotheke
- 16.11.: Moritz-Apotheke
- 17.11.: Elefanten-Apotheke

- Adler-Apotheke Burgstädt, Markt 19/21, Tel. 03724/2421
- Elefanten-Apo. Burgstädt, Bahnhofstr. 5, Tel. 03724/3007
- Schwanen-Apo. Burgstädt, Markt 14, Tel. 03724/14749
- Sonnen-Apo. Bgst, Fr.- Marschner Str. 49, Tel. 03724/15772
- Chemnitztal-Apo. Taura, Schweizerth. Str. 1, Tel. 03724/3272
- Beethoven-Apotheke Hart., Leip. Str. 23b, Tel. 03722/8904871
- Apo. Wittgensdorf Wittg., Chem. Str. 20, Tel. 037200/88691
- Löwen Apotheke, Penig, Markt 14, Tel. 037381/80269
- Mozart Apotheke, Penig, Waldstr. 18, Tel. 037381/85297
- Kronen Apotheke, Limbach-O., Jägerstr. 9, Tel. 03722/94036
- Apo. im Ärzteh., Limb.-O., L.-Richter-Str. 10, Tel. 03722/87776
- Neue Apotheke, Limbach-O., Chemnitz Str. 16, Tel. 03722/92092
- Brücken Apotheke, Penig, Brückenstr. 13, Tel. 037381/5688
- Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1, Tel. 037383/6208
- Aesculap Apotheke, Kändler, Hauptstr. 28c, Tel. 03722/87314
- Rosen Apotheke, Limbach-O., Hauptstr. 26, Tel. 03722/92072
- Moritz Apotheke, Limbach-O., Moritzstr. 18, Tel. 03722/83655

Impressum: Herausgeber: Für den amtlichen Teil: Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Rüger; Tel.: 03722/93261 o. 60896-0. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. **Für den nicht amtlichen Teil:** Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. • **Anzeigen:** Riedel Verlag & Druck KG, Inh.: Annemarie und Reinhard Riedel, 09247 Röhrsdorf, Telefon: 03722/50 50 90. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2013. **Gesamtherstellung:** Riedel Verlag & Druck KG, 09247 Chemnitz/OT Röhrsdorf, Telefon: 03722/ 505090; info@riedel-verlag.de • **Verteiler:** Beilagenmanagement Freie Presse/Blick.

Bekanntmachung der Gemeinde Mühlau



Mühlau, den 4.11.2013

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur nächsten **öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Mühlau** lade ich Sie recht herzlich ein.

**Die Sitzung findet am Mittwoch, den 13.11.2013,
Beginn: 19.30 Uhr im Landgasthof „Linde“, Saal, statt.**

Tagesordnung:

0. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit des Gemeinderates, Festlegung der Protokollunterzeichnung der aktuellen Sitzung
1. Bestätigung der Tagesordnung
2. Beschlussvorlage Feststellung Jahresrechnung 2012
3. Beschlussvorlage Nachtragssatzung und Nachtragshaushaltsplan 2013
4. Beschlussvorlage Ersatzneubau Kita Mühlau, Festlegung der Beheizung
5. Beschlussvorlage Ersatzneubau Kita Mühlau, Festlegung der Art der Bauweise
6. Beschlussvorlage Festlegung des Abstimmungsverhaltens der Vertreter der Gemeinde Mühlau im Gemeinschaftsausschuss der VWG Burgstädt - Taura - Mühlau am 14.11.2013 zur Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für das Haushaltsjahr 2012
7. Beschlussvorlage Festlegung des Abstimmungsverhaltens der Vertreter der Gemeinde Mühlau im Gemeinschaftsausschuss der VWG Burgstädt - Taura - Mühlau am 14.11.2013 zur Festsetzung der vorläufigen Verwaltungskostenumlage für das Haushaltsjahr 2014
8. Ausgabe Informationsvorlage Beteiligungsbericht Gemeinde Mühlau 2012
9. Einwohnerfragestunde

Mit freundlichen Grüßen

Frank Rüger,
Bürgermeister

anschließend nicht öffentliche Sitzung

Wissenswertes

Das letzte Quartal des Jahres ist bereits angebrochen...

Egal ob sonniger Frühling, heißer Sommer oder goldener Herbst, Blutkonserven werden unabhängig von der Jahreszeit in großer Menge benötigt. Schenken Sie kranken Menschen Hoffnung und nehmen Sie bitte den nächsten Termin zur Blutspende in der Nähe Ihres Wohn- oder Arbeitsortes wahr!

„Blutspende-Neulinge“ sind natürlich ebenso willkommen wie langjährige treue Spender, denn jede einzelne Blutkonserve hilft Leben zu retten!

Blut spenden kann man im Alter von 18 bis 70 Jahren (Neuspender bis 65 Jahre). Mitzubringen sind nur der Personalausweis und der Wille zu helfen. Bei jedem Blutspendetermin werden die Spender von einem Arzt und fachlich geschultem Personal betreut. Kalte und warme Getränke sowie ein starker Imbiss stehen kostenfrei für jeden Spender zur Verfügung.

Auch in diesem Jahr bedanken wir uns bei jedem Blutspender wieder mit unserem beliebten Wandkalender. *Ihr DRK-Blutspendedienst*

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am Freitag, den 22.11.13 von 15:00 bis 18:30 Uhr in der Grundschule Mühlau, Schulstraße.



Kirchennachrichten

■ Mühlauer Kirchen-Nachrichten November 2013

Monatsspruch: *Siehe, das Reich Gottes ist mitten unter euch.
Lukas 17,21*

■ Unsere Gottesdienste

- 10.11. gemeinsamer musikalischer Gottesdienst um 10.00 Uhr in Niederfrohna Christuskirche**
 17.11. um 10.00 Uhr in Mühlau (08.30 Uhr in Joh.- Kirche)
 20.11. Buß- und Bettag um 10.00 Uhr in Niederfrohna Johanniskirche
 24.11. Ewigkeitssonntag um 10.00 Uhr in Mühlau (08.30 Uhr in Joh.- Kirche)

■ Gemeindekreise

- Pfarrhauskreis am 11.11. um 19.30 Uhr
 Frauenkreis am 19.11. um 19.30 Uhr
 Bibelstunde am 21.11. um 19.30 Uhr
 Rentnerkreis am 25.11. um 14.00 Uhr
 Männerwerk am 26.11. um 19.30 Uhr
 Konfirmandenstunde Kl.8 mittwochs um 17.00 Uhr in Mühlau
 Konfirmandenstunde Kl.7 donnerstags um 17.00 Uhr in Niederfrohna
 Mädelskreis donnerstags um 17.00 Uhr in Mühlau
 Junge Gemeinde donnerstags um 19.00 Uhr in Niederfrohna

Am **25.11.** um 18.00 Uhr sind **alle Frauen** mit „**Bastellust**“ zum Adventskranz binden ins Pfarrhaus ganz herzlich eingeladen. Material wie Gartenschere und Dekoration, evtl. Bindegrün bitte mitbringen.

*Ihnen allen eine gute und gesegnete Zeit wünschen
Ihr Kirchenvorstand und Ihr Pfr. Bilgenroth*

Ev.- Luth. Pfarramt u. Friedhofsverw. geöffnet: Mo. 9-11 Uhr und Do. 15-18 Uhr / Tel.: 03722 / 93747 Fax: 98336 • **Bankverbindung** der Kirchgemeinde Mühlau: Vereinigte Raiffeisenbank Burgstädt (BLZ.: 87069077) - Konto Kirchkasse: 303006842 - Konto Kirchgeld: 303006869

Vereinsnachrichten

■ Der Seniorenverein informiert

- **Yoga:** dienstags, 14 Uhr in der Linde
- **Fraueingymnastik:** dienstags, 14 Uhr in der Turnhalle
- **Rätseln:** Mittwoch, 13.11.2013, 16 Uhr in der Linde
- **Schwimmen:** Donnerstag, 14.11.2013 im Limbomar, Abfahrt 12:30 Uhr
- **Tagesfahrt:** Montag, 9.12.2013 Fahrt zum "Advent im Fichtenhäusel" Hier ist zuerst ein Stopp an der Kerzenmanufaktur geplant. Ebenso wird in Bärenstein das Mittagessen sein. Anschließend fahren wir nach Oberwiesenthal und besuchen die Schwibbogenwerkstatt. Dort findet man bestimmt noch ein Mitbringseil für seine Lieben daheim. Danach geht es nach Bärenstein zurück und wir erfreuen uns bei Kaffee und Stollen an einem Adventsprogramm. **Abfahrt in Penig 9:45 Uhr, in Mühlau 10 Uhr**, Rückkehr ca. 19 Uhr. Leistungen für 53 Euro: Besuch Kerzenwelt und Schwibbogenwerkstatt, Mittag, Kaffee, Programm, Lichtelfahrt. Anmeldung bei B. Küttner, Tel. 91460 oder Fr. Dämmrich, Tel. 406899
- **Vorstandssitzung:** Montag, 11.11.2013, 15 Uhr, bei Bärbel zu Hause Bitte bringt, soweit möglich, die Mitgliederzahlen für die einzelnen Sektionen mit.

Der Vorstand

Vereinsnachrichten | Fußball



■ Mühlau's Männerteam gewinnt mit Kampf und Leidenschaft

→ Männer, Kreisliga B, Staffel Nord, 10. Spieltag Mühlauer FV – LSV Sachsenburg 2:1 (1:1)

Die Gastgeber begannen sehr konzentriert und erzielten bereits mit dem ersten Angriff den Führungstreffer. Die Sachsenburger ließen sich davon beeindruckt und Mühlau kam durch schnelles, genaues und direktes Angriffsspiel in der ersten Viertelstunde noch zu vier weiteren hochkarätigen Chancen. Leider ließ man diese aus und brachte somit die Gäste wieder ins Spiel. Die nutzten dann ebenfalls ihre erste richtige Tormöglichkeit zum Ausgleichstreffer. Danach verflachte das Spiel in der verbleibenden 1. Halbzeit. Das Geschehen verlagerte sich zwischen beiden Strafräumen, wobei beide Teams durch guten Einsatz und hohen Laufaufwand jeweils des Gegners Angriffsbemühungen im Keim erstickten. Nicht schön anzusehen, aber immerhin effektiv. Mit Wiederbeginn gelang Beier mit einem sehenswerten Schuss aus 20 Metern bereits die Spieltrennung. Mühlau verteidigte nun den Vorsprung recht klug und stand im Abwehrverband recht sicher. Nach vorn kam man nur über sporadische Konter, die aber nicht mit letzter Konsequenz ausgespielt wurden. Am Ende ging dieser Arbeitssieg aufgrund der besseren individuellen Angriffsleistungen in Ordnung. Spieler des Tages war für das Trainerteam diesmal Torwart Robin Schmidt. Mühlau klettert damit in der Tabelle auf Platz 5. **Mühlau:** Schmidt; Eisentraut, Mann, Greif, F. Klapper, Beier, Zahm, Wilhelm, Köhler (67. J. Klapper), Bock, Kwass; **verantwort. ÜL:** Georg Klapper, Ingo Freitag, **Torfolge:** 1:0 Wilhelm (2.) 1:1 (17.), 2:1 Beier (46.); **Zuschauer:** 30, **Schiedsrichter:** Siegert (Penig)

→ Männer, 2. Kreisklasse, Staffel 1, 10. Spieltag Mühlauer FV 2 – LSV Sachsenburg 2 2:5 (1:2)

Im ersten Abschnitt erreichte die Mühlauer Elf gleichwertige Spielanteile und konnte den Führungstreffer der Gäste durch Rahming ausgleichen. Leider konnte man das Remis nicht bis zur Pause halten. Mit Wiederbeginn gelang Joachimsthaler dann der abermalige Ausgleichstreffer. Leider reichte danach die Kraft und Konzentration bei einem Großteil der Mühlauer Spieler nicht aus, um einen Punkt „zu retten“. Die Sachsenburger Reserve hatte hier mehr drauf und gewann letztendlich auch in der Höhe verdient. Mühlau belegt damit wieder den vorletzten Tabellenplatz. **Mühlau 2:** Freitag; Birke, Reinhold, Zschage, Rogowski, Neubert, Genschorek, Dögel, Bendig, Joachimsthaler, Rahmig (75. Gläßer); **verantwort. ÜL:** Holm Bachmann, Uwe Greif; **Torfolge:** 0:1 (21.) 1:1 Rahming (36.), 1:2 (43.), 2:2 Joachimsthaler (46.), 2:3, 2:4, 2:5 (63., 69., 79.) **Zuschauer:** 30

→ B-Junioren (U 17), Mittelsachsenliga, 8. Spieltag FSV Taura – SG Mühlau / Hartmannsdorf

Zum Spiel trat unsere Mannschaft nicht an, somit wird das Spiel mit 3 Punkten und 2:0 Toren für Taura gewertet. Ein Rückschlag im Kampf um die ersten 6 Plätze, die zur Teilnahme an der Finalrunde berechtigen. Derzeit liegt die SG auf Platz 8 der Tabelle.

→ C-Junioren (U 15) Mittelsachsenklasse, Staffel Nord, 7. Spieltag → SG Herrenhaide/Wittgensdorf – SG Burgstädt/Mühlau 5:0 (2:0)

Gegen den souveränen Spitzenreiter hatte unsere stark ersatzgeschwächte Mannschaft – es fehlten 5 Stammspieler verletzungsbedingt – nichts auszurichten. Eine besonders starke Leistung bot Torhüter Rosenkranz mit einigen tollen Paraden. **SG:** Rosenkranz; Bühnen, Graupner, Koschinski, Herrmann, Geithner (60. Georgi), Lommattzsch, Fischer (55. Köhler), Mothes (65. Zirotzki), Fröhlich, Pijala; **verantwort. ÜL:** Andreas Tewes, Ulli Gränz, Maik Taubert. **Zuschauer:** 30

Ansetzungen kommendes Wochenende:

Tag	Team	Anstoß	Gegner	Spielort	Bemerkung
Sa	C-Junioren	10.30	Rochlitz	Mühlau	Me
	B-Junioren	13.00	Leubsdorf	Mühlau	Me
So	2. Männer	14.00	Taura	Taura	Me
	1. Männer	14.00	Claußnitz	Claußnitz	Spitzenspiel mit Daniel Göhlert (ehem. 1. FC Union Berlin)

Vereinsnachrichten

Kaninchenausstellung in der Mehrzweckhalle

Am 19. und 20. Oktober fand die Mühlauer Kaninchenausstellung in der Mehrzweckhalle statt. Die Besucher konnten 100 Kaninchen in 15 verschiedenen Rassen bestaunen. Erstmals stellte wieder eine Jugendliche, Emilie Stiegler, mit Zwergwidder dunkelgrau aus. Wie bei allen Vereinen wird es immer schwieriger, Kinder und Jugendliche besonders für ein Hobby mit Tieren zu begeistern. Am Sonntagvormittag wurden wieder drei Kaninchen versteigert. Viel Spaß und Freude den neuen Besitzern mit den Tieren.

Die beste Zuchtgruppe stellte Thomas Lauterbach mit Weiß-Rex RA 386,5 Punkte aus. Er zeigte auch die beste Häsin. Den besten Rammeler der Schau präsentierte Steffi Gottschald mit Blaugrauer Rex. Die beste Jungtiersammlung stammt von Karlheinz Lange mit Thüringer 32/24 Punkte. Die Gemeindeehrenpreise errangen: Johannes Lützner mit Marburger Feh 384,5 Punkte, Gerd Stiegler mit Castor-Rex 383,5 Punkte und Steffi Gottschald mit Blaugrauer Rex 384,5 Punkte. Weitere Ehrenpreise erhielten

Thomas Gottschald mit Schwarz-Rex 32/23 Punkte und Johannes Lützner mit Marburger Feh 32/23 Punkte.

Der Verein möchte sich bei der Gemeinde Mühlau sowie bei den Sponsoren recht herzlich bedanken für die Unterstützung und bei allen Besuchern für Ihr Kommen!

Steffi Gottschald, Ausstellungsleiterin

Aus der Kindereinrichtung

Interessante Werkzeugkunde bei der Firma HABE

Die Schulanfängergruppe des Kindergartens besuchte am 17.10.2013 die „Handel mit Werkzeugen und Normteile GmbH“ in Mühlau.

Der Geschäftsführer, Herr Beiderbeck, begrüßte und zeigte uns die großen Regale. Frau Beer erklärte kindgerecht die vielen Werkzeuge und dabei erfuhren die Kinder, wer was wofür benötigt. Danach mussten sie mit einem Rätsel bestimmte Werkzeuge selbst finden. Dort waren Briefe hinterlegt, deren Inhalt ein Puzzle mit dem Firmenlogo ergab. Die erlebnisreiche Wissensvermittlung hat den Mädchen und Jungen gut gefallen und jeder erhielt eine Umhängetasche mit Überraschungen.

Zu ihrem „Tag der offenen Tür“ hatte die Firma HABE Hämmer zusammengebaut, welche von der Firma GEDORE gesponsert wurden. Vom Verkaufserlös erhielt der Kindergarten eine Spende von 160 Euro. Wir bedanken uns herzlich für diese Unterstützung und den interessanten Vormittag.

Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens Mühlau

